

# BEAUTIFLY

B-Plasma

# Blush

series


Urządzenie do regeneracji  
i oczyszczania skóry twarzy

Plasma skin care device

Instrukcja obsługi

User manual



 /beautifly.eu  @beautifly.eu  beautifly.eu

 /beautiflyeu  @beautiflyeu

## Wprowadzenie

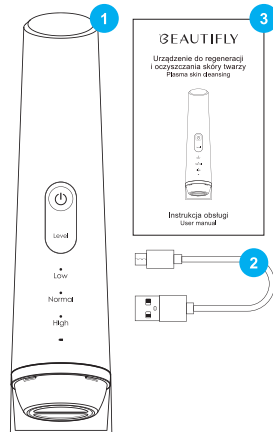
Stan i wygląd skóry zależy przede wszystkim od odpowiednich zabiegów pielęgnacyjnych. Prawidłowe oczyszczanie twarzy pozwala usunąć nawet najdrobniejsze cząstki brudu – mieszaniny kurzu, sebum, potu, zgromadzonych na skórze bakterii oraz martwy naskórek. To one wpływają na kondycję skóry i dlatego tak ważną jest jej właściwa higiena. Gruntowne oczyszczanie ma istotne znaczenie dla każdej skóry, zwłaszcza trądzikowej. Odpowiednia terapia antytrądzikowa znacząco redukuje wypryski trądzikowe i blizny, co realnie wygładza problematyczną cerę.

Kompleksowa pielęgnacja twarzy to także rewitalizacja skóry. Skuteczny masaż regenerujący chroni delikatną skórę przed starzeniem. Aktywuje procesy naprawcze w skórze: wygładza zmarszczki, ujędnia i uelastycznia skórę zapewniając jej młodzieńczy wygląd na długie lata.

## Zawartość opakowania

1. Urządzenie
2. Kabel do ładowania
3. Instrukcja obsługi (Karta Gwarancyjna)

Dane techniczne	
<b>Rozmiar urządzenia:</b>	163×45×39mm
<b>Waga netto:</b>	120 g
<b>Sposób ładowania:</b>	ładowanie Wried Type-c
<b>Czas ładowania:</b>	około 3 godzin
<b>Bateria:</b>	bateria litowa 1000 mAh
<b>Materiał:</b>	ABS, PC
<b>Standard wodoodporności:</b>	IPX5
<b>Zasilanie:</b>	AC 100-240 V 50/60 Hz DC 5 V-1A



## Opis produktu

1. Przycisk zasilania w./wyl.
2. Przycisk biegu
3. Wskaźnik biegów
4. Wskaźnik ładowania
5. Głowica do zabiegów plazmą
6. Zatyczka głowicy
7. Port ładowania

## Przygotowanie do zabiegu – informacje podstawowe

### Wodoodporność

Urządzenie posiada standard wodoodporności IPX5, ale nie jest całkowicie wodoodporne.

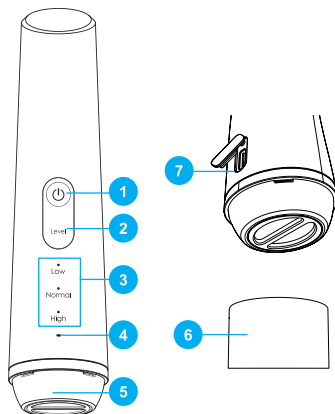
Aksesoria nie są wodoodporne.

### Wskazówki dotyczące kontaktu urządzenia z wodą:

- Nie stosować produktu w łazienkach, pod prysznicem lub w innych wilgotnych i mokrych miejscach.
- Nie zanurzaj portu ładowania.
- Nie zanurzaj ani nie myj urządzenia bezpośrednio w wodzie.
- Nie zanurzaj urządzenia w żadnym pojemniku wypełnionym wodą. Trzymaj urządzenie z dala od wilgotnych i mokrych miejsc.

### Przeciwwskazania dotyczące stosowania w niektórych miejscach ciała

Stanowczo nie należy stosować urządzenia w okolicach oczu, uszu, jąłka Adama i ust, jak pokazano w zacienionej części rysunku po prawej stronie.



# Szczegółowa instrukcja obsługi

## Ładowanie

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy je naładować. Gdy wskaźnik ładowania zmieni kolor z czerwonego na biały, oznacza to, że ładowanie zostało zakończone. Po użyciu produktu należy wytrzeć resztki wilgoci z urządzenia.

## Wskaźnik ładowania

Ładowanie	Czerwone światło miga
Zakończenie ładowania	Światło białe włączone
Niska moc	Czerwone światło miga

## Czas ładowania

Czas ładowania	Okolo 3 godzin
Czas pracy	Okolo 60 minut

Po zakończeniu ładowania należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Pozostawienie urządzenia podłączonego do zasilania po całkowitym naładowaniu może skrócić żywotność baterii.

## Włączanie/wyłączanie zasilania

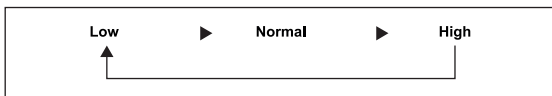
- Krótko naciśnij przycisk, aby włączyć urządzenie.
- Przytrzymaj przycisk przez 1 sekundę, aby wyłączyć urządzenie.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po 10 minutach.

## Zmiana poziomu intensywności

1. Włącz urządzenie, po włączeniu domyślny poziom intensywności ustawiony jest na niski
2. Naciśnij przycisk <Level> aby zwiększyć poziom intensywności



- Low
- Normal
- High



## Zasady działania zabiegów

### PIELĘGNACJA ANTYTRĄDZIKOWA

Skóra trądzikowa, oprócz gruntownego oczyszczenia, wymaga skutecznej ochrony przed bakteriami. Terapia antytrądzikowa pomaga usunąć nierówności skóry powstałe wskutek trądziku: wypryski, wgłębienia, podskórne guzki czy blizny. Tym samym przywraca jednolitą strukturę skóry i znacznie wygładza cerę. Reguluje rogowacenie ujęść gruczołów łojowych, przez co hamuje rozwój bakterii oraz zapobiega powstawaniu nowych wykwitów skórnych. Pielęgnacja antytrądzikowa to najlepszy sposób na wzmocnienie bariery ochronnej naskórka i wyeliminowanie stanów zapalnych skóry.

### REGENERACJA SKÓRY/INTENSYWNE ODMŁADZANIE

Piękna, zdrowa skóra w każdym wieku? Tak! Masaż regenerujący z zastosowaniem trybu plazmy spowalnia procesy starzenia oraz pomaga cofnąć oznaki upływającego czasu. Głęboka rewitalizacja stymuluje komórki każdej z 3 warstw skóry do intensywnej odnowy. Pobudza mikrocyrkulację krwi i limfy przez co odmładza nawet na mocno zniszczonej skórze. Już kilka zabiegów regenerujących zauważalnie sypcza zmarszczki, zapewniając efekt delikatnego liftingu. Głęboka regeneracja to elastyczna, jędrna i aksamitnie gładka skóra. Po prostu młodzieńczy wygląd.

# Pielęgnacja skóry - Tryb plazmy

## Przygotowanie

Przed przystąpieniem do zabiegu należy zmyć makijaż i dokładnie oczyścić skórę, a następnie ją osuszyć.

## PIELĘGNACJA ANTYTRĄDZIKOWA

Trzymając urządzenie w rękę, wykonuj określone ruchy na obszarze, na którym znajduje się trądzik. Po upływie 10 sekund przeprowadź zabieg na kolejnym obszarze skóry zajęтым trądzikiem. Powtarzaj zabieg 2-3 razy w przypadku obszarów wymagających intensywnej pielęgnacji. Po zakończeniu zabiegu nałóż serum dostosowane do stopnia zaawansowania trądziku i delikatnie masuj skórę aż do wchłonięcia preparatu. Nie są potrzebne żadne inne produkty do pielęgnacji skóry.

## REGENERACJA SKÓRY/INTENSYWNE ODMŁADZANIE

Trzymając urządzenie, przesuwasz je powoli od dołu do góry w kierunku wskazanym przez strzałkę. Ruch od punktu początkowego do punktu końcowego powinien trwać około 3-5 sekund. Zabieg należy powtórzyć 3-5 razy. Po zakończeniu zabiegu zastosuj codzienną pielęgnację skóry, zgodnie z jej potrzebami i Twoimi nawykami.

Podczas pielęgnacji skóry nie wykonuj zabiegów zbyt blisko okolic oczu lub gardła.

## Wskazówki:

1. Przy pierwszym użyciu urządzenia zaleca się wybranie niskiego ustawienia i ograniczenie czasu użytkowania do 2-3 minut dla całej twarzy. Podczas kolejnych zabiegów zaleca się stopniowe przełączanie urządzenia na wyższe ustawienia i wydłużanie czasu stosowania. Nie należy używać urządzenia dłużej niż 10 minut na całą twarz podczas jednej sesji.
2. Urządzenie charakteryzuje się głębokim wchłanianiem (absorpcją). Po zabiegu należy wybrać łagodniejsze produkty do pielęgnacji skóry (silniejsza skuteczność produktów do pielęgnacji skóry może powodować podrażnienia skóry). Należy zachować ostrożność w przypadku bardziej drażniących składników, takich jak alkohole, Vc, kwasy owocowe, niacynamid i 377. Jeśli zauważysz jakąkolwiek wrażliwość lub dyskomfort natychmiast przerwij ich stosowanie.
3. Zaleca się stosowanie urządzenia na noc. Jeśli obszar dotknięty trądzikiem wymaga wzmocnienia zabiegiem w ciągu dnia, po upływie 1 godziny od zabiegu nałóż krem z filtrem przeciwsłonecznym na obszar zabiegowy.
4. Podczas korzystania z urządzenia będą emitowane dźwięk i zapach. Jest to naturalne zjawisko występujące podczas generowania plazmy. Nadal swobodnie korzystaj z urządzenia.
5. Podczas zabiegu port ładowania musi być zamknięty silikonową zatyczką. Jeśli zatyczka jest dobrze zamocowana, przy dotknięciu ręką może być odczuwalny delikatny prąd.
6. W przypadku użycia trybu plazmy, tonik nakładamy po zakończonym zabiegu.

Przeznaczenie	Obszar stosowania	Czas użytkowania	Częstotliwość
Leczenie trądziku	Obszary trądzikowe	5-10 minut	1-2 razy dziennie
Odmładzanie / Wnikanie w głąb skóry	Twarz		1 raz dziennie

## Instrukcja bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia przeczytaj całą Instrukcję bezpieczeństwa. Podczas korzystania z produktu postępuj zgodnie z niniejszą Instrukcją obsługi.

### Przeciwwskazania

- Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci poniżej 15 roku życia. Młodzież w wieku 15-18 lat może korzystać z urządzenia za zgodą i/lub pod nadzorem rodziców lub opiekunów.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli skóra w obszarze, który ma być poddany zabiegowi jest opalona lub zaczerwieniona. Używanie urządzenia na opalonej lub zaczerwienionej skórze może spowodować tymczasowe lub nawet trwałe odbarwienia skóry.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jesteś w ciąży, próbujesz zająć w ciąży, podejrzewasz, że możesz być w ciąży lub jesteś w okresie karmienia piersią. Urządzenie nie było testowane pod tym kątem, dlatego nie należy go używać w tych przypadkach. Zmiany hormonalne występujące podczas ciąży lub karmienia piersią mogą zwiększać ryzyko uszkodzenia skóry lub wrażliwość skóry.
- Nie należy stosować urządzenia w przypadku występowania chorób takich jak epilepsja, napady padaczkowe lub migrena. Błyski energii mogą powodować silne bóle głowy i migreny.
- Nie stosować na obszarach skóry pokrytych tatuażem, ciemnobrązowych lub czarnych miejscach (takich jak ciemne piegi, znamiona lub brodawki). Tatuaże lub ciemne plamy mogą wchłaniać za dużo energii świetlnej, która może powodować obrzęk skóry.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli masz tendencję do tworzenia się bliznowców.
- Nie stosować, jeśli w obszarze leczenia występuje jakikolwiek czynny stan zapalny skóry, w tym trądzik, łuszczyca, wyprysk, oparzenia, opryszczka, otarcie naskórka lub wysypka. Te czynniki mogą uczynić skórę bardziej wrażliwą na światło i sprawić, że zabieg będzie nieprzyjemny lub spowodować na skórze obrzęk, pęcherze lub infekcje. Jeśli skóra będzie wystarczająco zagojona, przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem.
- Nie należy stosować urządzenia jeśli przyjmujesz leki, które uwrażliwiają skórę na światło, w tym niesteroidowe środki przeciwzapalne (np. aspiryna, ibuprofen, cetaminofen), tetracykliny, fenotiazyny, tiazyd, diuretyki, sulfonilomoczniki, sulfonamidy, DTIC, fluorouracyl, winblastyna, gryzeofulwina, kwasy alfa-hydroksylowe (AHAS), Beta-Hydroxy Acids (BHAS), Retin-A, Accutane i/lub retinoidy miejscowe.

#### Środki ostrożności

- Nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których produkt jest przeznaczony.
- Nie udostępniaj tego produktu członkom rodziny ani innym osobom. Może wystąpić infekcja krzyżowa.
- Nie używaj produktu w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.
- Nie używaj urządzenia jednocześnie z innymi produktami elektrycznymi (urządzeniami kosmetycznymi itp.).
- Nie używaj do ładowania urządzenia źródła zasilania spoza zakresu 100–240V.
- Nie używaj produktu ani akcesoriów, jeśli są uszkodzone.
- Nie mocz i nie myj urządzenia bezpośrednio pod wodą, ani nie zanurzaj go w zlewie czy wannie.
- Nie używaj produktu mokrymi rękami.
- Nie upuszczaj jednostki głównej urządzenia, nie uderzaj jej ani nie narażaj na silne wstrząsy.
- Nie używaj innego zasilacza niż dostarczony z produktem, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.
- W przypadku wystąpienia bólu, alergii lub innych działań niepożądanych podczas użytkowania należy natychmiast zaprzestać używania produktu i skonsultować się z lekarzem.
- Nie umieszczaj jednostki głównej urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze, wilgotności lub bezpośrednio w świetle słonecznym.

### Czyszczenie

Urządzenie nie jest wodoodporne. Po zakończeniu każdego zabiegu należy wytrzeć produkt suchym ręcznikiem. Nie używaj środków żrących do czyszczenia urządzenia.

### Przechowywanie

Urządzenie należy przechowywać w miejscu chłodnym, suchym i niedostępnym dla dzieci.

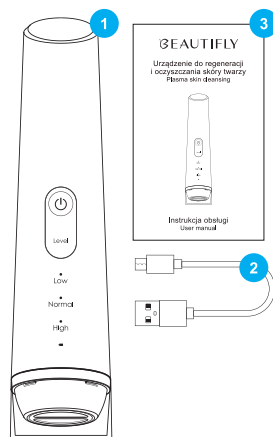
## Introduction

Plasma is an advanced technology that is taking over modern aesthetic medicine. Plasma treatments have the same rejuvenating effect as plastic surgery; however, they are non-invasive and do not interrupt tissue continuity. Plasma is the fourth state of matter in the form of ionised gas. Gas particles are ionised into a mixture of atoms, electrons, and free radicals under the influence of temperature or high pressure, and this state is called plasma. The facial skin care plasma device uses low-temperature and high-pressure plasma technology, and through the painless micro-discharges it generates ozone, an electromagnetic field, charged particles, active groups, and a range of substances that have a beneficial effect on the skin. Reach for the effects of comprehensive care.

## Package contents

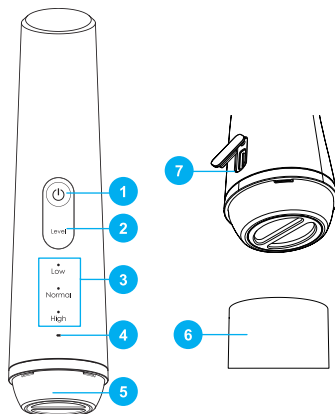
1. Device
2. Charging cable
3. User manual (Guarantee Card)

Technical details	
<b>Device measurements:</b>	163×45×39mm
<b>Net weight:</b>	120 g
<b>Charging method:</b>	Wired Type-c charging
<b>Charging time:</b>	approx. 3 hours
<b>Battery:</b>	lithium battery 1000 mAh
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Water resistance standard:</b>	IPX5
<b>Power supply:</b>	AC 100-240 V 50/60 Hz DC 5 V-1A



## Product description

1. Power button on/off
2. Gear button
3. Gear indicator
4. Charging indicator
5. Plasma treatment head
6. Head plug
7. Charging port



## Preparation for the treatment – basic information

### Water resistance

The device has an IPX5 water resistance standard, but is not completely water resistant. Accessories are not water resistant.

### Advice on contact of the device with water:

- Do not use the product in the bathroom, shower or other humid and wet places.
- Do not immerse the charging port.
- Do not immerse or wash the device directly in water.
- Do not immerse the device in any container filled with water. Keep the device away from humid and wet places.

### Contraindications for use on certain body areas

The device must not be used in around the eyes, ears, Adam's apple and mouth, as shown in the shaded parts of the figure on the right.



# Detailed user manual

## Charging

Before using the device, it should be charged. When the charging indicator changes colour from red to white, this means that charging is completed.

### Charging indicator

Red light flashes	Red light flashes
White light on	White light on
Red light flashes	Red light flashes

### Charging time

Charging time	Approx. 3 hours
Operation time	Approx. 60 minutes

Disconnect the device from the power supply when charging is completed.

Leaving the device connected to the power supply after complete charging might shorten the battery life.

### Switching the power on/off

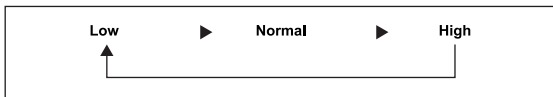
- Briefly press the button to switch on the device.
- Hold the button for 1 second to switch off the device
- The device switches off automatically after 10 minutes.

### Change of intensity level

1. Switch on the device, after switching on, the default intensity level is set to low
2. Press the button <Level> to increase the intensity level



- Low
- Normal
- High



## Principles of treatment

### ANTI-ACNE TREATMENT

High-energy plasma produces active plasma materials, such as O, O<sub>3</sub>, OH, NO and neutral active particles. By penetrating the cell barrier, these materials destroy the molecular structures of bacteria and fungi leading to bacterial apoptosis. In this way, treatments prevent the formation of new lesions and skin inflammation. Plasma is applied pointwise on a strictly defined treatment area, where it thoroughly cleanses the skin from imperfections caused by acne. Thus, it restores the uniform skin texture, significantly smooths the skin making an excellent protective barrier.

### SKIN REGENERATION/INTENSIVE REJUVENATION

The device emits plasma micro-discharges causing immediate micro-exfoliation from the epidermis to the superficial dermis. On the one side, it supports rearrangement of disordered collagen fibres in scars, and on the other, it stimulates fibroblasts to synthesise new collagen fibres. The treatments reduce the visibility of scars and remodels skin tissues. Use of low-temperature plasma helps the production of collagen, changes the skin's lipid properties and accelerates microcirculation, thus the treatments rejuvenate even heavily damaged skin. Plasma visibly increases hydrophilicity, which improves hydration. Additionally, it temporarily opens the skin barrier supporting the absorption of nutrients contained in skin care products.

## Skin care - Plasma mode

### Preparation

Before the treatment, you should remove makeup, thoroughly cleanse your skin and then pat it dry.

### ANTI-ACNE TREATMENT

Holding the device, make circular motions on the area with acne. After 10 seconds, perform the treatment on the next area of skin with acne. In case of areas requiring intensive care, repeat the treatment 2-3 times. After the treatment, use a skin tonic and a serum. The last step of the skin care is to gently massage in a cream.

### SKIN REGENERATION/INTENSIVE REJUVENATION

Holding the device, move it slowly from bottom to top in the direction indicated by the arrow. The movement from the starting point to the end point should last approximately 3-5 seconds. The treatment should be repeated 3-5 times. After the treatment, do your daily skin care according to your skin's needs and your habits. Do not perform any skin care treatments too close to your eyes or throat.

### Guidelines:

1. When using the device for the first time, it is recommended to select a low setting and limit the time of use to 2-3 minutes for the entire face. During consecutive treatments, it is recommended to progressively switch the device to higher settings and increase the time of use. Do not use the device for longer than 10 minutes for the entire face during one session.
2. An effect of using the device will be increased absorbability of beauty products. Thus, you should choose beauty products proper for your skin, remembering to avoid products containing alcohol or stronger acids.
3. It is recommended to use the device as a final step of evening care. Use of the device during the day requires protection of the face with a strong SPF filter.
4. Sound and smell will be emitted during use of the device. It is a natural phenomenon occurring during the generation of plasma, which does not require any additional action.
5. The charging port must be closed with the silicone plug during the treatment.
6. In the case of using the plasma mode, the tonic is applied after the treatment.

Purpose	Area of use	Time of use	Frequency
Acne treatment	Acne areas	5-10 minutes	1-2 times a day
Rejuvenation / Deep skin permeability	Face		Once a day



# Safety Manual

Read the entire Safety Manual before using the device. Follow the instructions in this User manual while using the product.

## Contraindications

- The device is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers between the age of 15 and 18 years old may use the device with the permission and/or under the supervision of parents or guardians.
- Do not use the device if skin in the area where the treatment is to be performed is tanned or reddened. Using the device on tanned or reddened skin may cause temporary or even permanent discolouration of the skin.
- Do not use the device if you are pregnant, trying to get pregnant, suspect you may be pregnant, or you are breastfeeding. The device has not been tested for this, so it should not be used in these cases. Hormonal changes occurring during pregnancy or breastfeeding may increase the risk of skin damage or skin sensitivity.
- Do not use the device if you have a medical condition such as epilepsy, epileptic seizures or migraine. The energy flashes can cause severe headaches and migraines.
- Do not use on tattooed skin areas, dark brown or black areas (such as dark freckles, birthmarks or warts). Tattoos or dark spots might absorb too much light energy which can cause swelling of the skin, temporary or permanent blistering, discolouration or skin bleaching.
- Do not use the device if you have a tendency to form scars.
- Do not use if any active skin inflammation, such as acne, psoriasis, eczema, burns, cold sores, epidermal abrasion, or rash, is present in the treatment area. These factors can make the skin more sensitive to light, make the treatment unpleasant or cause swelling, blistering or infection of the skin. Consult your doctor before using the device to determine whether your skin is sufficiently healed.
- Do not use the device if you are taking medicines that sensitise the skin to light, including non-steroidal anti-inflammatory drugs (e.g. aspirin, ibuprofen, acetaminophen), tetracyclines, phenothiazines, thiazides, diuretics, sulphonylurea, sulfonamides, DTICs, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, Alpha-Hydroxy Acids (AHAS), Beta-Hydroxy Acids (BHAS), Retin-A, Accutane and/or topical retinoids.

## Precautions

- Do not use the device for purposes other than those for which the product is intended.
- Do not share this product with family members or others. Cross-infection may occur.
- Do not use the product in a flammable or explosive environment.
- Do not use the appliance simultaneously with other electrical products (cosmetic appliances, etc.).
- Do not use a power source out of the range of 100–240V to charge the device.
- Do not use the product or accessories if they are damaged.
- Do not soak or wash the device directly under water or immerse it in a sink or bathtub.
- Do not use the product with wet hands.
- Do not drop the main unit of the device, do not hit it or expose it to strong shocks.
- Do not use any other charger than the one delivered with the product as it can cause malfunction of the product.
- In case of pain, allergies or any other side effects during use, immediately stop using the product and consult your doctor.
- Do not place the main unit of the device in areas of high temperature, humidity or directly in sunlight.

## Cleaning

The device is not water resistant. After each treatment, wipe the product with a dry towel. Do not use corrosive substances to clean the device.

## Storage

Store the device in a cool, dry place which is inaccessible to children.

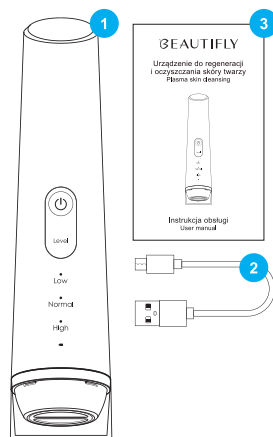
## Introducción

El plasma es una moderna tecnología que conquista la actual medicina estética. Los tratamientos con plasma producen el mismo efecto rejuvenecedor que la cirugía plástica, aunque no son invasivos y no interrumpen la continuidad de los tejidos. El plasma es el cuarto estado de la materia en forma de gas ionizado. Las moléculas de gas se ionizan en una mezcla de átomos, electrones y radicales libres cuando se exponen a la temperatura o a la alta presión y es este estado el que denominamos plasma. Los dispositivos para el cuidado de la piel con plasma utilizan una tecnología de plasma a baja temperatura y alta presión y, mediante una microdescarga eléctrica indolora, genera ozono, campos electromagnéticos, partículas cargadas, grupos activos y una serie de sustancias que proporciona un efecto saludable a la piel. Prueba los efectos de un cuidado integral.

## Contenido del embalaje

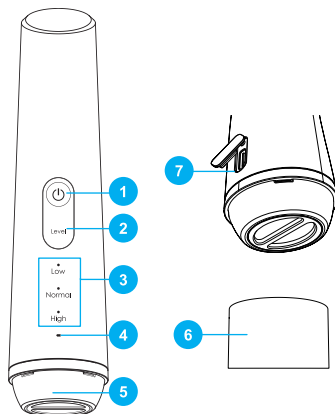
1. Dispositivo
2. Cable de carga
3. Instrucciones de uso (Tarjeta de Garantía)

Datos técnicos	
<b>Tamaño del dispositivo:</b>	163x45x39mm
<b>Peso neto:</b>	120 g
<b>Modo de carga:</b>	carga cable USB Tipo C
<b>Tiempo de carga:</b>	3 horas aprox.
<b>Batería:</b>	batería de litio de 1000 mAh
<b>Material:</b>	ABC, PC
<b>Estándar de impermeabilidad:</b>	IPX5
<b>Alimentación:</b>	AC 100-240 V 50/60 Hz DC 5 V-1A



## Descripción del producto

1. Botón de encendido/apagado
2. Botón de funcionamiento
3. Indicador de funcionamiento
4. Indicador de carga
5. Cabezal de tratamiento de plasma
6. Tapa del cabezal
7. Puerto de carga



## Preparación del tratamiento - información básica

### Impermeabilidad

El dispositivo posee un estándar de impermeabilidad IPX5, pero no es completamente impermeable. Los accesorios no son impermeables.

### Indicaciones sobre el contacto del dispositivo con el agua:

- No utilice el producto en cuartos de baño, duchas u otras zonas húmedas o mojadas.
- No sumerja el puerto de carga.
- No sumerja ni lave el dispositivo directamente en agua.
- No sumerja el dispositivo en ningún recipiente lleno de agua. Mantenga el dispositivo alejado de zonas húmedas o mojadas.

### Contraindicaciones de uso en determinadas zonas del cuerpo

En ningún caso debe utilizarse el dispositivo alrededor de los ojos, las orejas, la nuez de Adán y la boca, tal y como se muestra en la parte sombreada de la figura de la derecha.



## Instrucciones de uso detalladas

### Carga

Antes de utilizar el dispositivo debe cargarlo. Cuando el indicador de carga pasa de rojo a blanco, indica que la carga se ha completado.

### Indicador de carga

Luz roja intermitente	Luz roja intermitente
Luz blanca encendida	Luz blanca encendida
Luz roja intermitente	Luz roja intermitente

### Tiempo de carga

Tiempo de carga	3 horas aprox.
Duración de funcionamiento	60 minutos aprox.

Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación cuando se haya completado la carga.

Dejar el dispositivo conectado a la red eléctrica tras haberlo cargado completamente puede acortar la vida de la batería.

### Encendido/apagado

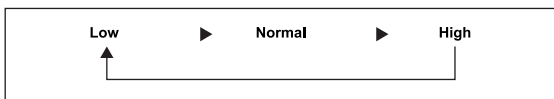
- Pulse brevemente el botón para encender el dispositivo.
- Mantenga pulsado el botón durante 1 segundo, para encender el dispositivo.
- El dispositivo se apagará automáticamente transcurridos 10 minutos.

### Cambio del nivel de intensidad

1. Encienda el dispositivo, una vez encendido el nivel de intensidad por defecto se establece en bajo
2. Pulse el botón <Level> para aumentar el nivel de intensidad



- Low
- Normal
- High



## Principios de acción de los tratamientos

### TRATAMIENTO ANTIACNÉ

El plasma de alta energía produce materiales activos de plasma como O, O<sub>3</sub>, OH, NO y partículas activas neutras. Al penetrar la barrera celular dichos materiales destruyen las estructuras moleculares de las bacterias y los hongos, provocando la apoptosis bacteriana. De este modo los tratamientos evitan la formación de nuevas lesiones y la inflamación de la piel. El plasma se aplica de forma puntual en una zona de tratamiento específica, donde limpia a fondo la piel de las imperfecciones causadas por el acné. De este modo restablece una textura uniforme de la piel y alisa significativamente el cutis, proporcionando una excelente barrera protectora.

### REGENERACIÓN DE LA PIEL/REJUVENECIMIENTO INTENSIVO

El dispositivo emite microdescargas de plasma que provocan una microexfoliación inmediata desde la epidermis hasta la dermis superficial. Por un lado, favorece la reordenación de las fibras de colágeno desordenadas en las cicatrices y, por otro, estimula a los fibroblastos a sintetizar nuevas fibras de colágeno. Los tratamientos reducen la visibilidad de las cicatrices y remodelan los tejidos de la piel. El uso de plasma a baja temperatura aumenta la producción de colágeno, modifica las propiedades lipídicas de la piel y acelera la microcirculación, por lo que los tratamientos rejuvenecen incluso la piel más dañada. El plasma aumenta visiblemente la hidrofilia, lo que mejora la hidratación. Además, abre temporalmente la barrera cutánea favoreciendo la absorción de los nutrientes contenidos en los productos de cuidado de la piel.

# Cuidado de la piel - Modo plasma

## Preparación

Antes de iniciar el tratamiento hay que eliminar el maquillaje y limpiar la piel a fondo y secarla bien.

## TRATAMIENTO ANTIACNÉ

Sosteniendo el dispositivo con la mano, realice movimientos circulares en la zona afectada por el acné. Transcurridos 10 segundos, realice el tratamiento en la siguiente zona de la piel afectada por el acné. Repetir el tratamiento 2-3 veces para las zonas que requieren cuidados intensivos. Después del tratamiento, utilice un tónico facial seguido de un sérum. El último paso para el cuidado de la piel es masajear suavemente con una crema.

## REGENERACIÓN DE LA PIEL/REJUVENECIMIENTO INTENSIVO

Mientras sostiene el dispositivo, muévelo lentamente de abajo hacia arriba en la dirección indicada por la flecha. El movimiento desde el punto de partida hasta el punto final debe durar unos 3-5 segundos. El tratamiento debe repetirse de 3 a 5 veces.

Después del tratamiento, aplique un cuidado diario de la piel según las necesidades de su piel y sus hábitos.

Durante el cuidado de la piel no realice tratamientos demasiado cerca de la zona de los ojos o la garganta.

## Indicaciones:

1. Cuando se utilice el dispositivo por primera vez se recomienda seleccionar un ajuste bajo y limitar el tiempo de uso a 2-3 minutos para todo el rostro. Durante los tratamientos posteriores se recomienda cambiar gradualmente el dispositivo a un ajuste más alto y aumentar el tiempo de uso. No utilice el dispositivo durante más de 10 minutos en todo el rostro durante una sola sesión.
2. El efecto del uso del dispositivo será una mayor absorción de los cosméticos. Por lo tanto, es importante elegir los productos adecuados para su piel, asegurándose de evitar productos que contengan alcohol o ácidos más fuertes.
3. Se recomienda utilizar el dispositivo durante los últimos pasos del cuidado nocturno. El uso del dispositivo durante el día requiere la protección del rostro con un filtro de alto SPF.
4. Durante su uso se emiten sonidos y olores. Se trata de un fenómeno natural que se produce durante la generación de plasma y no requiere ninguna actuación adicional.
5. Durante el procedimiento el puerto de carga debe estar cerrado con el tapón de silicona.
6. En el caso de utilizar el modo plasma, el tónico se aplica después del tratamiento.

Propósito	Área de aplicación	Tiempo de uso	Frecuencia
Tratamiento del acné	Zonas con acné	5-10 minutos	1-2 veces al día
Rejuvenecimiento / Penetración de la piel	Rostro		1 vez al día

## Instrucciones de seguridad

Lea todas las Instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo. Siga las presentes instrucciones de uso cuando utilice el producto.

## Contraindicaciones

- El dispositivo no está destinado a niños menores de 15 años. Los jóvenes de entre 15 y 18 años pueden utilizar el dispositivo con el permiso y/o bajo la supervisión de un padre o tutor.
- No utilice el dispositivo si la piel de la zona a tratar está bronceada o enrojecida. El uso del dispositivo sobre pieles bronceadas o enrojecidas puede provocar una decoloración temporal o incluso permanente de la piel.
- No utilice el dispositivo si está embarazada, si intenta quedarse embarazada, si sospecha que puede estarlo o si está amamantando. El dispositivo no ha sido probado en este sentido y, por tanto, no debe utilizarse en dichos casos. Los cambios hormonales durante el embarazo o la lactancia pueden aumentar el riesgo de daños o sensibilidad cutánea.
- No utilice el dispositivo si padece epilepsia, ataques epilépticos o migraña. Los destellos de energía pueden provocar fuertes dolores de cabeza y migrañas.
- No utilizar en zonas de la piel tatuadas, zonas marrones oscuras o negras (como pecas oscuras, lunares o verrugas). Los tatuajes o las manchas oscuras pueden absorber demasiada energía lumínica, lo que puede provocar hinchazón de la piel, ampollas temporales o permanentes, decoloración o blanqueo de la piel.
- No utilice el dispositivo si tiene tendencia a formar cicatrices.
- No utilizar si hay alguna inflamación activa de la piel en la zona de tratamiento, incluyendo acné, psoriasis, eczema, quemaduras, herpes, abrasión epidérmica o erupción. Estos factores pueden hacer que la piel sea más sensible a la luz y que el tratamiento resulte incómodo o cause hinchazón, ampollas o infecciones en la piel. Si su piel está suficientemente curada, consulte a su médico antes de utilizar el dispositivo.
- No lo utilice si está tomando medicamentos que sensibilizan la piel a la luz, incluyendo antiinflamatorios no esteroideos (por ejemplo, aspirina, ibuprofeno, cetaminofén), tetraciclinas, fenotiazinas, tiazidas, diuréticos, sulfonamidas, DTICs, fluorouracilo, vinblastina, griseofulvina, Alfa-Hidroxiácidos (AHAS), Beta-Hidroxiácidos (BHAS), Retin-A, Accutane y/o retinoides tópicos.

### Precauciones

- No utilice el dispositivo para fines distintos de los previstos para el producto.
- No comparta este producto con los miembros de su familia o con otras personas. Pueden producirse infecciones cruzadas.
- No utilice el producto en un entorno inflamable o explosivo.
- No utilice el dispositivo al mismo tiempo que otros productos eléctricos (aparatos cosméticos, etc.).
- No utilice una fuente de alimentación fuera de un rango de 100~240V para cargar el dispositivo.
- No utilice el producto ni los accesorios si están dañados.
- No remoje ni lave el dispositivo directamente bajo el agua ni lo sumerja en un fregadero o bañera.
- No utilizar el producto con las manos mojadas.
- No deje caer la unidad principal del aparato, ni la golpee, ni la someta a golpes fuertes.
- No utilice una fuente de alimentación distinta a la suministrada con el producto, ya que podría provocar un mal funcionamiento del mismo.
- Si experimenta dolor, alergias u otras reacciones adversas durante su uso, deje de utilizar el producto inmediatamente y consulte a su médico.
- No coloque la unidad principal del aparato en zonas de alta temperatura, humedad o luz solar directa.

## Limpieza

El dispositivo no es resistente al agua. Limpiar el producto con una toalla seca después de cada tratamiento. No utilice productos cáusticos para limpiar el dispositivo.

## Almacenamiento

Guarde el dispositivo en un lugar fresco y seco, inaccesible para los niños.

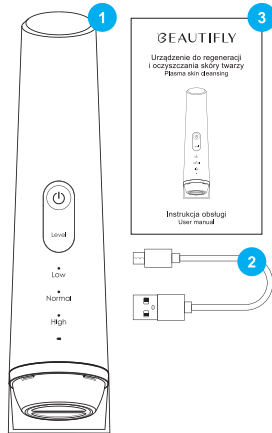
## Введение

Плазма — это современная технология, которая покоряет современную эстетическую медицину. Процедуры с использованием плазмы дают такой же омолаживающий эффект, как и пластическая хирургия, однако они неинвазивны и не нарушают целостность тканей. Плазма представляет собой четвертое агрегатное состояние в виде ионизированного газа. Молекулы газа ионизируются в смесь атомов, электронов и свободных радикалов под воздействием температуры или высокого давления, и это то состояние, которое мы называем плазмой. Плазменный аппарат для ухода за кожей лица использует плазменную технологию низкой температуры и высокого давления, и посредством безболезненных электрических микроразрядов генерирует озон, электромагнитное поле, заряженные частицы, активные группы и ряд полезных для кожи веществ. Достигайте эффект комплексного ухода.

## Содержимое упаковки

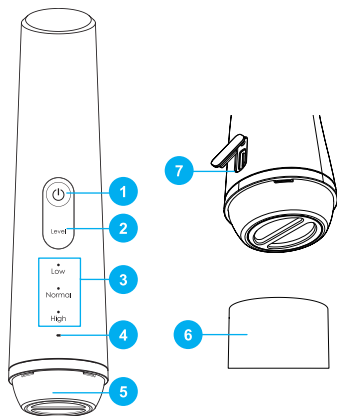
1. Устройство
2. Кабель для зарядки
3. Руководство пользователя (гарантийный талон)

Технические данные	
<b>Размер аппарата:</b>	163×45×39 мм
<b>Вес нетто:</b>	120 гр
<b>Способ зарядки:</b>	питание Wried Type-c
<b>Время зарядки:</b>	около 3 часов
<b>Батарея:</b>	литиевая батарея 1000 мАч
<b>Материал:</b>	ABS, PC
<b>Стандарт водонепроницаемости:</b>	IPX5
<b>Питание:</b>	AC 100-240 V 50/60 Гц DC 5 V-1A



## Описание продукта

1. Кнопка включения/выключения питания
2. Кнопка переключения
3. Индикатор передач
4. Индикатор зарядки
5. Головка для плазменных процедур
6. Заглушка головки
7. Порт зарядки



## Подготовка к процедуре – основная информация

### Водонепроницаемость

Аппарат имеет стандарт водонепроницаемости IPX5, но не является полностью водонепроницаемым. Аксессуары не являются водонепроницаемыми.

### Советы по контакту устройства с водой:

- Не используйте устройство в душе, в ванной или в других влажных и мокрых местах.
- Не погружайте зарядный порт в воду.
- Не погружайте и не мойте устройство непосредственно в воде.
- Не погружайте устройство в какую-либо емкость, наполненную водой. Держите устройство вдали от влажных и мокрых мест.

### Противопоказания к применению на определенных участках тела

Категорически не рекомендуется использовать устройство в области глаз, ушей, кадыка и губ, как показано в заштрихованной части рисунка с правой стороны.



# Подробное руководство по эксплуатации

## Зарядка

Перед первым использованием устройства его необходимо зарядить. Когда индикатор зарядки меняет цвет с красного на белый, это означает, что зарядка завершена.

### Индикатор зарядки

Красный свет мигает	Красный свет мигает
Белый свет горит	Белый свет горит
Красный свет мигает	Красный свет мигает

### Время зарядки

Время зарядки	Около 3 часов
Время работы	Около 60 минут

После завершения зарядки следует отключить устройство от источника питания.

Если оставить устройство подключенным к сети после его полной зарядки, срок службы батареи может сократиться.

### Включение/выключение питания

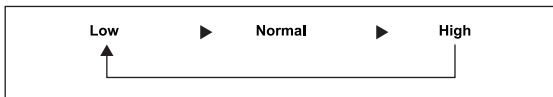
- Ненадолго нажмите кнопку, чтобы включить устройство.
- Удерживайте кнопку в течение 1 секунды, чтобы выключить устройство.
- Устройство выключится автоматически через 10 минут.

### Смена уровня интенсивности

1. Включите устройство, после включения уровень интенсивности по умолчанию установлен на низкий
2. Нажмите кнопку <Level> чтобы увеличить уровень интенсивности.



- Low
- Normal
- High



## Принципы действия процедур

### УХОД ПРОТИВ АКНЕ

Высокотемпературная плазма производит плазменные активные материалы, такие как O, O<sub>3</sub>, OH, NO и нейтральные активные частицы. Проникая через клеточный барьер, эти материалы разрушают молекулярные структуры бактерий и грибов, приводя к бактериальному апоптозу. Благодаря этому процедуры предотвращают образование новых высыпаний и кожных воспалений. Плазма точно наносится на строго определенную зону обработки, где тщательно очищает кожу от несовершенств, вызванных акне. Таким образом он восстанавливает однородную структуру кожи, значительно выравнивает цвет лица, составляя отличный защитный барьер.

### РЕГЕНЕРАЦИЯ КОЖИ / ИНТЕНСИВНОЕ ОМОЛОЖЕНИЕ

Устройство испускает плазменные микроразряды, вызывающие немедленное микроотшелушивание от эпидермиса до поверхностной дермы. С одной стороны, он поддерживает перестройку неупорядоченных коллагеновых волокон в рубцах, а с другой — стимулирует фибробласты к синтезу новых коллагеновых волокон. Процедуры уменьшают видимость шрамов и ремоделируют ткани кожи. Использование низкотемпературной плазмы способствует выработке коллагена, изменяет липидные свойства кожи и ускоряет микроциркуляцию, благодаря чему процедуры омолаживают даже сильно поврежденную кожу. Плазма значительно повышает гидрофильность, что улучшает гидратацию. Кроме того, он временно открывает кожный барьер, чтобы поддерживать поглощение питательных веществ в продуктах по уходу за кожей.

## Забота о коже - Режим плазмы

### Подготовка

Прежде чем приступить к процедуре, необходимо смыть макияж и тщательно очистить кожу, а затем высушить ее.

### УХОД ПРОТИВ АКНЕ

Удерживая устройство в руке, делайте круговые движения по пораженному акне участку. Через 10 секунд проведите процедуру на следующем пораженном акне участке кожи. Повторите обработку 2-3 раза для областей, требующих интенсивной терапии. После завершения процедуры используйте тоник для лица, а затем сыворотку. Последним этапом ухода является мягкое нанесение крема.

### РЕГЕНЕРАЦИЯ КОЖИ / ИНТЕНСИВНОЕ ОМОЛОЖЕНИЕ

Удерживая устройство, медленно перемещайте его вверх и вниз в направлении, которое указывает стрелка. Движение от начальной точки к конечной должно занимать около 3-5 секунд. Обработку следует повторить 3-5 раз. В конце процедуры примените ежедневный уход за кожей в соответствии с вашими потребностями и привычками.

При уходе за кожей не проводите процедуры слишком близко к области глаз или горла.

### Подсказки:

1. При первом использовании устройства рекомендуется выбрать низкую настройку и ограничить время использования 2-3 минутами для всего лица. При последующих процедурах рекомендуется постепенно переключать аппарат на более высокие настройки и продлевать время использования. Не используйте устройство более 10 минут на все лицо за один сеанс.
2. Эффектом от использования аппарата будет усиление впитываемости косметических средств. Поэтому вы должны выбирать их в соответствии с вашей кожей, не забывая избегать продуктов, содержащих спирт или более сильные кислоты.
3. Рекомендуется использовать прибор в качестве последних шагов вечернего ухода. Использование устройства в течение дня требует защиты лица фильтром с высоким SPF.
4. При использовании устройства будут издаваться звуки и запахи. Это естественное явление, возникающее при генерации плазмы и не требующее дополнительных действий.
5. Во время процедуры зарядный порт должен быть закрыт силиконовой заглушкой.
6. В случае использования режима плазмы тоник наносится после процедуры.

Назначение	Область использования	Время использования	Частота
Лечение акне	Области с акне	5-10 минут	1-2 раза в день
Омоложение/ Проникновение в глубину кожи	Лицо		1 раз в день



## Инструкция безопасности

Полностью прочтите Руководство по безопасности перед использованием устройства. Следуйте этому руководству пользователя при использовании продукта.

### Противопоказания

- Устройство не предназначено для детей младше 15 лет. Подростки в возрасте 15–18 лет могут использовать устройство с согласия и/или под наблюдением своих родителей или опекунов.
- Не используйте устройство, если кожа в области, подлежащей обработке, загорелая или красная. Использование устройства на загорелой или покрасневшей коже может вызвать временное или даже постоянное изменение цвета кожи.
- Не используйте устройство, если вы беременны, пытаетесь забеременеть, подозреваете, что беременны, или кормите грудью. Устройство не тестировалось с этой точки зрения и поэтому не должно использоваться в этих случаях. Гормональные изменения во время беременности или кормления грудью могут увеличить риск повреждения кожи или чувствительности кожи.
- Не используйте устройство при наличии таких заболеваний, как эпилепсия, судороги или мигрень. Всплески энергии могут вызвать сильные головные боли и мигрени.
- Не используйте на татуированной коже, темно-коричневых или черных участках (таких как темные веснушки, родинки или бородавки). Татуировки или темные пятна могут поглощать слишком много световой энергии, что может вызвать отек кожи, временные или постоянные волдыри, обесцвечивание или отбеливание кожи.
- Не используйте устройство, если у вас есть склонность к образованию келоидов.
- Не используйте при активном воспалении кожи в области обработки, включая акне, псориаз, экзему, ожоги, герпес, раздражение или сыпь. Эти факторы могут сделать кожу более чувствительной к свету и сделать лечение неприятным или вызвать отек, волдыри или инфекции на коже. Если кожа достаточно зажила, проконсультируйтесь с врачом перед использованием устройства.
- Не используйте устройство, если вы принимаете препараты, повышающие чувствительность кожи к свету, в том числе нестероидные противовоспалительные средства (например, аспирин, ибупрофен, цетаминофен), тетрациклины, фенотиазины, тиазиды, диуретики, сульфонилмочевины, сульфаниламиды, DTIC, фторурацил, винофульвин, альфа-гидрокси кислоты (AHAS), бета-гидроксикислоты (BHAS), ретин-А, аккутан и/или ретиноиды для местного применения. Меры предосторожности
- Не используйте устройство в целях, отличных от тех, для которых он предназначен.
- Не делитесь этим продуктом с членами семьи или другими людьми. Возможно перекрестное заражение.
- Не используйте изделие в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде.
- Не используйте устройство одновременно с другими электротехническими изделиями (косметическими приборами и т. д.).
- Не используйте для зарядки устройства источники питания с напряжением выше 100 ~ 240 В.
- Не используйте продукт и аксессуары, если они повреждены.
- Не замачивайте и не мойте устройство непосредственно под водой, не погружайте его в раковину или ванну.
- Не пользуйтесь устройством мокрыми руками.
- Не роняйте основной блок машины, не ударяйте его и не подвергайте сильным ударам.
- Не используйте какой-либо другой адаптер питания, кроме того, который входит в комплект поставки изделия, так как это может привести к неисправности изделия.
- Если вы испытываете боль, аллергию или другие побочные эффекты во время использования, немедленно прекратите использование продукта и обратитесь к врачу.
- Не размещайте основной блок устройства в местах с высокой температурой, влажностью или под прямыми солнечными лучами.

### Чистка

Устройство не является водонепроницаемым. После окончания каждой процедуры следует начать продукт сухим полотенцем. Не используйте агрессивные средства для очистки устройства.

### Хранение

Устройство следует хранить в холодном месте, сухом и недоступном для детей.

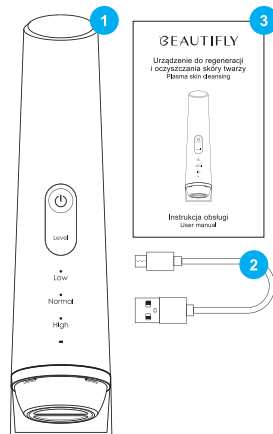
## Introduction

Le plasma est une technologie moderne à la conquête de la médecine esthétique moderne. Les traitements au plasma produisent le même effet de rajeunissement que la chirurgie plastique, mais ils sont non invasifs et n'interrompent pas la continuité des tissus. Le plasma est le quatrième état de la matière sous forme de gaz ionisé. Les molécules de gaz sont ionisées en un mélange d'atomes, d'électrons et de radicaux libres lorsqu'elles sont exposées à une température ou à une pression élevée et c'est cet état que nous appelons plasma. L'appareil de soins du visage au plasma utilise la technologie du plasma à basse température et à haute pression et, par le biais d'une micro-décharge électrique indolore, génère de l'ozone, des champs électromagnétiques, des particules chargées, des groupes actifs et une série de substances qui font du bien à la peau. Atteignez les effets d'une prise en charge globale

## Contenu de l'emballage

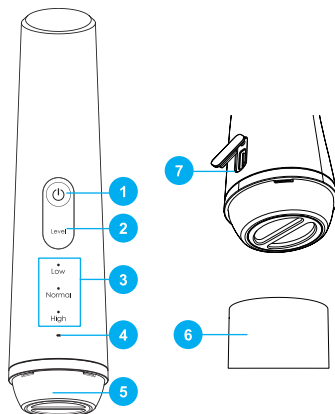
1. Appareil
2. Câble de chargement
3. Instructions d'utilisation (carte de garantie)

Données techniques	
<b>Taille de l'appareil :</b>	163x45x39mm
<b>Poids net :</b>	120 g
<b>Mode de chargement :</b>	chargement Wried Type-c
<b>Temps de chargement :</b>	environ 3 h
<b>Batterie :</b>	batterie au lithium 1000 mAh
<b>Matériau :</b>	ABS, PC
<b>Norme d'étanchéité :</b>	IPX5
<b>Alimentation :</b>	AC 100-240 V 50/60 Hz DC 5 V-1A



## Description du produit

1. Bouton d'alimentation marche/arrêt
2. Bouton de vitesse
3. Indicateur de vitesse
4. Indicateur de chargement
5. Tête de traitement au plasma
6. Capuchon de tête
7. Port de chargement



## Préparation au traitement - informations de base

### Étanchéité à l'eau

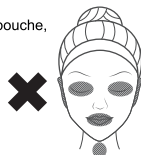
L'appareil est conforme à la norme d'étanchéité IPX5, mais n'est pas complètement étanche. Les accessoires ne sont pas étanches.

### Remarques sur le contact entre l'appareil et l'eau :

- N'utilisez pas le produit dans les salles de bains, les douches ou autres endroits humides ou mouillés.
- N'immergez pas le port de chargement.
- N'immergez pas ou ne lavez pas l'appareil directement dans l'eau.
- N'immergez pas l'appareil dans un récipient rempli d'eau. Garder l'appareil à l'écart des zones humides ou mouillées.

### Contre-indications pour l'utilisation sur certaines parties du corps

L'appareil ne doit absolument pas être utilisé autour des yeux, des oreilles, de la pomme d'Adam et de la bouche, comme le montre la partie ombragée du visage à droite.



# Soins de la peau - Mode de plasma

## Préparation

La peau doit être soigneusement démaquillée, nettoyée et séchée avant de commencer le traitement.

## SOINS ANTI-ACNÉ

En tenant l'appareil dans votre main, faites des mouvements circulaires sur la zone où se trouve l'acné. Après 10 secondes, effectuez le traitement sur la zone suivante de la peau affectée par l'acné. Répétez le traitement 2 ou 3 fois pour les zones qui nécessitent des soins intensifs. Après le traitement, utilisez une lotion tonique pour le visage, puis un sérum. La dernière étape du soin consiste à faire pénétrer la crème par un massage doux.

## RÉGÉNÉRATION DE LA PEAU/RAJEUNISSEMENT INTENSIF

Tout en tenant l'appareil, déplacez-le lentement de bas en haut dans le sens indiqué par la flèche. Le déplacement du point de départ au point d'arrivée doit prendre environ 3 à 5 secondes. Le traitement doit être répété 3 à 5 fois. Après le traitement, appliquez votre soin quotidien en fonction des besoins de votre peau et de vos habitudes.

Lorsque vous prenez soin de votre peau, n'effectuez pas de traitements trop près de la zone des yeux ou de la gorge.

## Indications :

1. Lors de la première utilisation de l'appareil, il est recommandé de sélectionner un réglage faible et de limiter l'utilisation à 2 ou 3 minutes pour l'ensemble du visage. Lors des traitements suivants, il est conseillé de passer progressivement à un réglage plus élevé de l'appareil et d'augmenter le temps d'application. N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 10 minutes sur l'ensemble du visage en une seule séance.
2. L'utilisation de l'appareil aura pour effet d'augmenter l'absorption des produits cosmétiques. Il est donc important de choisir les produits adaptés à votre peau, en veillant à éviter les produits contenant de l'alcool ou des acides plus forts.
3. Il est recommandé d'utiliser l'appareil comme dernière étape des soins du soir. L'utilisation de l'appareil en journée nécessite de protéger le visage avec un filtre SPF élevé.
4. Des sons et des odeurs seront émis pendant l'utilisation. Il s'agit d'un phénomène naturel qui se produit lors de la génération du plasma et qui ne nécessite aucune action supplémentaire.
5. Pendant le traitement, le port de chargement doit être fermé par un capuchon en silicone.
6. En cas d'utilisation du mode plasma, le tonique est appliqué après le traitement.

Destination	Champs d'application	Temps d'utilisation	Fréquence
Traitement de l'acné	Zones d'acné	5 - 10 minutes	1 à 2 fois par jour
Rajeunissement / Pénétration de la peau	Visage		1 fois par jour

# Instructions d'utilisation détaillées

## Chargement

Avant d'utiliser l'appareil, il faut le charger. Lorsque l'indicateur de chargement passe du rouge au blanc, cela indique que le chargement est terminé.

### Indicateur de chargement

Lumière rouge clignote	Lumière rouge clignote
Lumière blanche allumée	Lumière blanche allumée
Lumière rouge clignote	Lumière rouge clignote

### Temps de chargement

Temps de chargement	Environ 3 h
Temps de travail	Environ 60 minutes

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique lorsque le chargement est terminé. Le fait de laisser l'appareil connecté à l'alimentation électrique après qu'il a été entièrement chargé peut réduire la durée de vie de la batterie.

### Mise en marche/arrêt

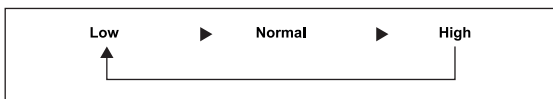
- Appuyer brièvement sur le bouton pour allumer l'appareil.
- Maintenir le bouton enfoncé pendant 1 seconde pour éteindre l'appareil.
- L'appareil s'éteindra automatiquement après 10 minutes.

### Modifier le niveau d'intensité

1. Allumer l'appareil. Une fois allumé, le niveau d'intensité par défaut est réglé sur faible.
2. Appuyer sur le bouton <Niveau> pour augmenter le niveau d'intensité.



- Low
- Normal
- High



## Principe de fonctionnement

### SOINS ANTI-ACNÉ

Le plasma à haute énergie produit des matériaux actifs tels que O, O<sub>3</sub>, OH, NO et des particules actives neutres. En pénétrant la barrière cellulaire, ces matériaux détruisent les structures moléculaires des bactéries et des champignons, entraînant l'apoptose bactérienne. De cette manière, les traitements empêchent la formation de nouvelles lésions et l'inflammation de la peau. Le plasma est appliqué de manière ponctuelle sur une zone de traitement bien définie où il nettoie en profondeur la peau des imperfections causées par l'acné. Ainsi, il restaure la texture homogène de la peau, en lissant significativement le teint et en fournissant une excellente barrière protectrice.

### RÉGÉNÉRATION DE LA PEAU/RAJEUNISSEMENT INTENSIF

L'appareil émet des microdécharges de plasma qui provoquent une micro-exfoliation immédiate de l'épiderme au derme inférieur. D'une part, il favorise le réarrangement des fibres de collagène désordonnées dans les cicatrices et, d'autre part, il stimule les fibroblastes pour qu'ils synthétisent de nouvelles fibres de collagène. Les traitements réduisent la visibilité des cicatrices et remodelent les tissus de la peau. L'utilisation de plasma à basse température favorise la production de collagène, modifie les propriétés lipidiques de la peau et accélère la microcirculation, de sorte que les traitements rajeunissent même les peaux gravement endommagées. Le plasma augmente clairement l'hydrophilie, ce qui améliore l'hydratation. En outre, il ouvre temporairement la barrière cutanée pour favoriser l'absorption des nutriments contenus dans les produits de soins de la peau.

## Instructions de sécurité

Lire toutes les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Lorsque vous utilisez le produit, suivez ces instructions d'utilisation.

### Contre-indications

- L'appareil n'est pas destinée pour les enfants de moins de 15 ans. Les jeunes âgés de 15 à 18 ans peuvent utiliser l'appareil avec le consentement et/ou la supervision de leurs parents ou tuteurs.
- Ne pas utiliser pas l'appareil si la peau de la zone à traiter est bronzée ou rougie. L'utilisation de l'appareil sur une peau bronzée ou rougie peut provoquer une décoloration temporaire ou même permanente de la peau.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes enceinte, si vous essayez de tomber enceinte, si vous pensez être enceinte ou si vous allaitez. L'appareil n'a pas été testé pour cela, il ne doit donc pas être utilisé dans ces cas. Les changements hormonaux survenant pendant la grossesse ou l'allaitement peuvent augmenter le risque de lésions ou de sensibilité de la peau.
- N'utilisez pas l'appareil si vous souffrez d'un problème médical tel que l'épilepsie, des crises d'épilepsie ou la migraine. Les flashes d'énergie peuvent provoquer de graves maux de tête et des migraines.
- N'utilisez pas sur les zones de peau tatouées, les zones marron foncé ou noires (comme les taches de rousseur foncées, les grains de beauté ou les verrues). Les tatouages ou les taches sombres peuvent absorber une trop grande quantité d'énergie lumineuse, ce qui peut provoquer un gonflement de la peau, des cloques temporaires ou permanentes, une décoloration ou un blanchiment de la peau.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez tendance à former des cicatrices.
- Ne pas utiliser en cas d'inflammation active de la peau dans la zone de traitement, notamment acné, psoriasis, eczéma, brûlures, herpès, abrasion épidermique ou éruption cutanée. Ces facteurs peuvent rendre la peau plus sensible à la lumière et rendre le traitement inconfortable ou provoquer des gonflements, des cloques ou des infections sur la peau. Si la peau est suffisamment cicatrisée, il convient de consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas utiliser si vous prenez des médicaments qui sensibilisent la peau à la lumière, y compris les agents anti-inflammatoires non stéroïdiens (par ex. aspirine, ibuprofène, cétaminophène), tétracyclines, phénothiazines, thiazides, diurétiques, sulfonylurées, sulfamides, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griséofulvine, acides alpha-hydroxylés (AHAS), acides bêta-hydroxylés (BHAS), Rétine-A, Accutane et/ou rétinoïdes topiques.

#### Précautions

- N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles le produit est prévu.
- Ne laissez pas utiliser l'appareil par les membres de votre famille ou d'autres personnes. Une infection croisée peut se produire.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement inflammable ou explosif.
- N'utilisez pas l'appareil en même temps que d'autres produits électriques (appareils cosmétiques, etc.).
- N'utilisez pas une source d'alimentation en dehors de la plage 100~240V pour charger l'appareil.
- N'utilisez pas le produit ou les accessoires s'ils sont endommagés.
- Ne trempez pas ou ne lavez pas l'appareil directement sous l'eau et ne l'immergez pas dans un évier ou une baignoire.
- N'utilisez pas le produit avec des mains mouillées.
- Ne laissez pas tomber l'unité principale de la machine, ne la heurtez pas et ne la soumettez pas à des chocs violents.
- N'utilisez pas d'autre alimentation électrique que celle fournie avec le produit, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit.
- Si vous ressentez des douleurs, des allergies ou d'autres effets indésirables pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et consultez votre médecin.
- Ne placez pas l'unité principale de l'appareil dans des zones de haute température, d'humidité ou de lumière solaire directe.

### Nettoyage

L'appareil n'est pas étanche. Essayez le produit avec une serviette sèche après chaque traitement. N'utilisez pas d'agents caustiques pour nettoyer l'appareil.

### Stockage

Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec, inaccessible aux enfants.

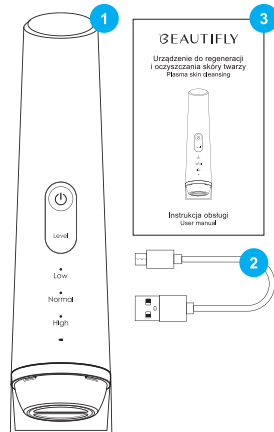
## Einleitung

Die moderne Plasma-Technologie ist der Hit der heutigen ästhetischen Medizin. Plasma-Behandlungen bieten denselben Verjüngungseffekt wie die plastische Chirurgie, sind dabei aber nicht invasiv und greifen nicht in das Gewebe ein. Plasma ist der vierte Aggregatzustand in Form von ionisiertem Gas. Die Gasmoleküle werden in einer Mischung aus Atomen, Elektronen und freien Radikalen unter dem Einfluss von Temperatur oder Hochdruck ionisiert und dann als Plasma bezeichnet. Das Plasma-Gesichtspflegegerät funktioniert mit Niedrigtemperatur- und Hochdruckplasma und generiert mit Hilfe von schmerzfreien elektrischen Mikroentladungen Ozon, elektromagnetische Felder, geladene Teilchen, Aktivgruppen und eine Reihe von hautpflegenden Substanzen. Genießen auch Sie die Effekte der komplexen Pflege.

## Inhalt der Verpackung

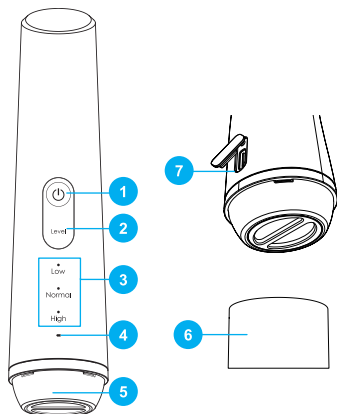
1. Gerät
2. Ladegerät
3. Ladekabel
4. Bedienungsanleitung (Garantiekarte)

Technische Daten	
<b>Maße des Gerätes:</b>	175,5x43,5x22 mm
<b>Gewicht Netto:</b>	120 g
<b>Ladevorgang:</b>	Ladegerät Typ-C
<b>Ladezeit:</b>	zirka 3 Stunden
<b>Batterie:</b>	Lithiumbatterie 1000 mAh
<b>Material:</b>	ABS, PC
<b>Wasserbeständigkeit-Standard:</b>	IPX5
<b>Versorgung:</b>	AC 100-240 V 50/60 Hz DC 5 V-1A



## Produktbeschreibung

1. On-/Off-Taste
2. Modus-Taste
3. Modus-Anzeige
4. Ladestandsanzeige
5. Plasma-Kopf
6. Schutzkappe des Behandlungskopfs
7. Ladeport



## Vorbereitung zum Behandlung – Einführung

### Wasserdichtigkeit

Das Gerät ist nach IPX5-Standard wasserdicht, aber nicht vollständig wasserdicht. Das Zubehör ist nicht wasserdicht.

### Hinweise zum Kontakt des Gerätes mit Wasser:

- Das Gerät nicht unter der Dusche oder anderen nassen und feuchten Orten verwenden.
- Den Ladeport nicht in Wasser tauchen.
- Nicht in Wasser tauchen oder waschen
- Tauchen Sie das Gerät nicht in ein mit Wasser gefülltes Gefäß. Halten Sie das Gerät von feuchten oder nassen Bereichen fern.

### Gegenanzeigen für die Anwendung an bestimmten Körperstellen

Das Gerät sollte auf keinen Fall im Bereich der Augen, Ohren, des Adnamsapfels und des Mundes verwendet werden, wie im schattierten Teil der Abbildung rechts dargestellt.



# Detaillierte Bedienungsanleitung

## Ladevorgang

Bevor Sie das Gerät benutzen, muss es aufgeladen werden. Wenn die Ladeanzeige von Rot auf Weiß wechselt, bedeutet dies, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.

### Ladeanzeige

Landung	Rotes Licht blinkt
Ladevorgang abgeschlossen	Weißes Licht an
Geringer Strom	Rotes Licht blinkt

### Ladezeit

Ladezeit	Zirka 3 Stunden
Arbeitszeit	Zirka 60 Minuten

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Wenn Sie das Gerät nach dem vollständigen Aufladen am Stromnetz angeschlossen lassen, kann sich die Lebensdauer des Akkus verkürzen.

### Einschalten / Ausschalten

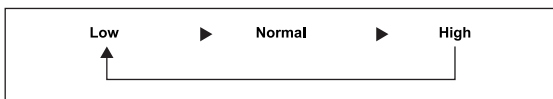
- Die Taste kurz drücken, um das Gerät einzuschalten.
- Die Taste 1 Sekunde lang drücken, um das Gerät auszuschalten.
- Das Gerät schaltet sich automatisch nach 10 Minuten aus.

### Ändern der Intensitätsstufe

1. Beim Einschalten ist die Standard-Intensitätsstufe auf niedrig eingestellt.
2. Die Taste <Level> drücken, um die Intensitätsstufe zu erhöhen



- Low
- Normal
- High



## Funktionsweise der einzelnen Behandlungen

### ANTI-AKNE-BEHANDLUNG

Das energiereiche Plasma erzeugt Plasma-Aktivmaterialien, wie O, O<sub>3</sub>, OH, NO und neutrale Aktivmoleküle. Diese Materialien penetrieren die Zellbarriere, zerstören die Molekularstrukturen von Bakterien und Pilzen und führen zur Apoptose der Bakterien. So werden neue Ausschläge und Entzündungen der Haut verhindert. Das Plasma wird punktgenau auf einen zuvor festgelegten Behandlungsbereich appliziert und reinigt die Haut tiefenwirksam von Unreinheiten im Zusammenhang mit der Akneerkrankung. Gleichzeitig wird die einheitliche Struktur der Haut wiederhergestellt, die Haut geglättet und eine einzigartige Schutzbarriere geschaffen.

### HAUTREGENERATION/INTENSIVE VERJÜNGUNG

Das Gerät emittiert Plasma-Mikroentladungen, die ein unmittelbares Mikropeeling der Epidermis bis zur oberen Schicht der Dermis bewirken. Einerseits werden so durcheinander geratene Kollagenfasern in Narben korrekt angeordnet, andererseits werden die Fibroblasten zur Synthese neuer Kollagenfasern angeregt. Die Behandlungen lassen Narben blasser wirken und modellieren das Hautgewebe neu. Die Applikation von Niedrigtemperatur-Plasma unterstützt die Kollagenproduktion, verändert die Lipideigenschaften der Haut und beschleunigt den Mikrokreislauf, so dass selbst stark beschädigte Haut deutlich jünger wirkt. Das Plasma erhöht die Hydrophilie deutlich und verbessert so die Befeuchtung der Haut. Außerdem wird die Hautbarriere vorübergehend unterbrochen, so dass die in den applizierten Hautpflegeprodukten enthaltenen Nährstoffe besser einwirken können.

# Hautpflege - Plasma-Modus

## Vorbereitung

Vor der Behandlung vorhandenes Make-up entfernen, die Haut sorgfältig reinigen und anschließend abtrocknen.

## ANTI-AKNEPFLEGE

Das Gerät in der Hand halten und mit kreisenden Bewegungen über die von Akne betroffene Hautpartie führen. Nach etwa 10 Sekunden die Behandlung auf der nächsten betroffenen Hautpartie fortsetzen. Bei intensiv pflegebedürftigen Hautpartien die Behandlung 2-3 x wiederholen. Anschließend eine Tonic-Lösung und ein Serum auftragen. Der letzte Pflegeschritt ist das sorgfältige Einmassieren einer Gesichtsschmierung.

## HAUTREGENERATION/INTENSIVE VERJÜNGUNG

Das Gerät langsam von unten nach oben entsprechend der Pfeilrichtung bewegen. Die Bewegung sollte von Anfang bis Ende etwa 3-5 Sekunden dauern. Die Behandlung 3-5 x wiederholen. Anschließend die Haut wie sonst pflegen, entsprechend Ihres Bedarfs und Ihren Gewohnheiten

Bei der Hautpflege den Augen- und Halsbereich auslassen.

### Hinweise:

1. Bei der ersten Verwendung des Geräts wird der Betrieb auf niedriger Stufe empfohlen, die Behandlungsdauer sollte auf 2-3 Minuten für das gesamte Gesicht beschränkt werden. Im Zuge der folgenden Behandlungen die Stufen erhöhen und die Behandlungsdauer verlängern. Das Gerät während einer Behandlung nicht länger als 10 Minuten verwenden (ganzes Gesicht).
2. Infolge der Verwendung des Geräts wirken Kosmetika besser ein. Deshalb sollten die Pflegeprodukte an die Haut angepasst werden; Produkte mit Alkohol oder starken Säuren sollten vermieden werden.
3. Es wird empfohlen, das Gerät als letzten Schritt der Abendpflege zu verwenden. Wenn Sie das Gerät tagsüber verwenden, müssen Sie Ihr Gesicht mit einem Filter mit hohem Lichtschutzfaktor schützen.
4. Während des Betriebs des Geräts werden Geräusche und Gerüche emittiert. Dies ist ein normales Phänomen im Zusammenhang mit der Plasma-Erzeugung und es sind keine zusätzlichen Maßnahmen erforderlich
5. Während der Behandlung muss der Ladeport mit der Silikonkappe verschlossen bleiben.
6. Pflegen Sie Ihre Haut nach der Anwendung des Geräts mit einem Tonicum.

Indikationen für die Behandlung	Anwendungsbereich	Anwendungszeit	Häufigkeit
Anti-Akne-Behandlung	Akne-Zonen	5-10 Minuten	1-2 mal täglich
Anti-Aging/ Eindringen in die Haut	Gesicht		1 mal täglich



## Sicherheitshinweise

Lesen Sie das gesamte Sicherheitshandbuch, bevor Sie das Gerät benutzen. Beachten Sie bei der Verwendung des Geräts diese Bedienungsanleitung.

## Gegenanzeigen

- Das Gerät ist für Kinder unter 15 Jahren nicht geeignet. Jugendliche zwischen 15 und 18 Jahren dürfen das Gerät mit Erlaubnis und/oder unter Aufsicht eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Haut an der zu behandelnden Stelle gebräunt oder gerötet ist. Die Verwendung des Geräts auf gebräunter oder geröteter Haut kann zu einer vorübergehenden oder sogar dauerhaften Verfärbung der Haut führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie schwanger sind, versuchen, schwanger zu werden, vermuten, schwanger zu sein oder stillen. Das Gerät wurde in diesem Zusammenhang nicht getestet und sollte daher in diesen Fällen nicht verwendet werden. Hormonelle Veränderungen während der Schwangerschaft oder Stillzeit können das Risiko von Hautschäden oder Hautempfindlichkeit erhöhen.
- Das Gerät darf bei Erkrankungen wie Epilepsie, epileptische Anfälle oder Migräne nicht verwendet werden. Die Energieblitze können starke Kopfschmerzen und Migräneanfälle auslösen.
- Nicht auf tätowierten Hautpartien und Stellen mit dunkelbraunen oder schwarzen Verfärbungen verwenden (z.B. dunkle Leberflecken, Muttermale oder Warzen). Tattoos oder dunkle Flecken können zu viel Lichtenergie absorbieren, wodurch es zu Schwellungen, vorübergehenden oder bleibenden Blasen, Verfärbungen oder ausgebleichten Stellen kommen kann.
- Das Gerät im Falle der Neigung zu Keloiden nicht verwenden.
- Nicht verwenden, falls im Behandlungsbereich aktive Entzündungsprozesse festgestellt werden, wie Akne, Schuppenflechten, Ekzeme, Verbrennungen, Herpes, Abschürfungen oder Ausschläge. Bei derartigen Prozessen kann die Haut stärker lichtempfindlich sein und die Behandlung als unangenehm empfunden werden, oder es kann zur Bildung von Schwellungen, Blasen oder Infektionen kommen. Nach der entsprechenden Abheilung sollte vor der Verwendung des Geräts ein Arzt zu Rate gezogen werden.
- Das Gerät nicht verwenden, falls Sie aktuell Medikamente einnehmen, die die Haut lichtempfindlich machen, wie etwa nicht-steroidale Entzündungshemmer (z.B. Aspirin, Ibuprofen, Cetaminofen), Tetracycline, Phenothiazine, Thiazide, Diuretika, Sulfonylethylamine, Sulfonsäureamide, DTIC, Fluorouracil, Vinblastin, Griseofulvin, Alpha-Hydroxysäuren (AHAs), Beta-Hydroxysäuren (BHAs), Retin-A, Accutane und/oder örtlich anwendbare Retinoide.

### Sicherheitshinweise

- Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß und entsprechend der Anleitung verwenden.
- Das Gerät nicht an Familienmitglieder oder andere Personen weitergeben. Es kann zu Kreuzinfektionen führen.
- Das Gerät nicht in einer entflammaren oder explosiven Umgebung verwenden.
- Das Gerät nicht gleichzeitig mit anderen elektrischen Produkten (Kosmetikgeräten usw.) verwenden.
- Zum Laden des Geräts keine Stromquelle außerhalb des 100–240V-Bereichs verwenden.
- Das Gerät oder das Zubehör nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.
- Das Gerät nicht direkt in Wasser eintauchen oder in einem Waschbecken oder einer Badewanne waschen
- Das Produkt nicht mit nassen Händen verwenden
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, schlagen Sie es nicht und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
- Verwenden Sie kein anderes als das mitgelieferte Netzteil, da dies zu Fehlfunktionen des Geräts führen kann.
- Wenn Sie während der Verwendung Schmerzen, Allergien oder andere Nebenwirkungen feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- das Hauptgerät nicht an Orten mit hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aufstellen.

## Reinigung

Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wischen Sie das Produkt nach jeder Behandlung mit einem trockenen Handtuch ab. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine ätzenden Mittel

## Lagerung

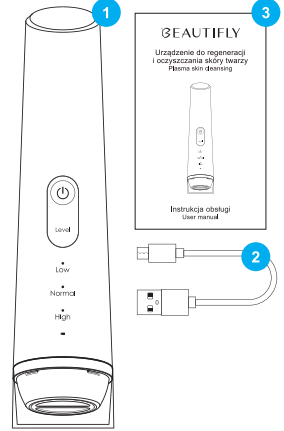
Lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und für Kindern unzugänglichen Ort.

## مقدمة

البلازما هي تقنية حديثة تنتصر على الطب التجميلي الحديث. العلاجات باستخدام البلازما تعطي نفس تأثير التجديد مثل الجراحة التجميلية، ومع ذلك، فهي غير جراحية ولا تكسر استمرارية الأنسجة. البلازما هي الحالة الرابعة للتجمع على شكل غاز مؤين. تتأين جزيئات الغاز في خليط من الذرات والإلكترونات والجنور الحرة تحت تأثير درجة الحرارة أو الضغط العالي، وهذا ما نسميه البلازما. يستخدم جهاز البلازما للعناية بشرة الوجه تقنية البلازما ذات درجة الحرارة المنخفضة والضغط العالي، ومن خلال التفريغ الكهربائي الدقيق غير المؤلم فإنه يولد الأوزون والمجال الكهرومغناطيسي والجزيئات المشحونة والمجموعات النشطة وعدد من المواد المفيدة للبشرة. احصلي على آثار العناية الشاملة.

## محتويات العبوة

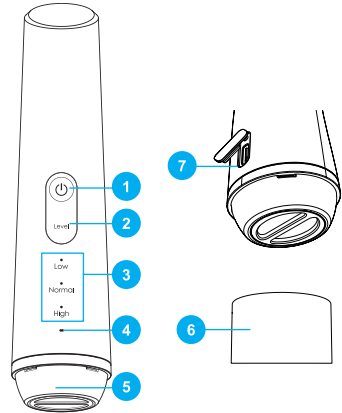
1. الجهاز
2. كابل الشحن
3. دليل المستخدم (بطاقة الضمان)



البيانات الفنية	163x45x39mm
حجم الجهاز:	163x45x39 ملم
الوزن الصافي:	120 جرام
طريقة الشحن:	تحميل Wried نوع c
وقت الشحن:	حوالي 3 ساعات
البطارية:	بطارية ليثيوم 1000 مللي أمبير
المواد:	ABS، بولي كربون
معايير مقاومة الماء:	IPX5
التزويد بالطاقة:	تيار متردد 100-240 فولت 50/60 هرتز تيار مستمر 5 فولت -1 أمبير

## وصف المنتج

1. زر التشغيل / إيقاف التشغيل
2. زر الدورة
3. مؤشر الدورات
4. مؤشر الشحن
5. رأس المعالجة بالبلازما
6. غطاء الرأس
7. مقبس الشحن



## التحضير للعلاج - المعلومات الأساسية

### مقاومة الماء

الجهاز مقاوم للماء بمعيار 5XPI، ولكنه ليس مقاوماً للماء تماماً. الملحقات ليست مقاومة للماء.

### نصائح حول ملامسة الجهاز للماء:

- لا تستخدم المنتج في الحمامات أو أسفل مرشحة الاستحمام أو أماكن أخرى رطبة أو مبللة.
- لا تغمر منتج الشحن.
- لا تغمر أو تغسل الجهاز في الماء مباشرة.
- لا تغمر الجهاز في أي وعاء مملوء بالماء. احتفظ بالجهاز بعيداً عن الأماكن الرطبة والمبللة.

### موانع الاستخدام في مناطق معينة من الجسم

تجنب بشدة استخدام الجهاز حول العينين والأذنين وتفاحة آدم والشفتين كما هو موضح في المنطقة المظللة بالشكل على اليمين



## دليل الاستخدام المفصل

### الشحن

قبل استخدام الجهاز لأول مرة، يجب شحنه. عندما يتحول مؤشر الشحن من الأحمر إلى الأبيض، فهذا يعني أن الشحن قد اكتمل.

#### وقت الشحن

وقت الشحن	حوالي 3 ساعات
وقت العمل	حوالي 60 دقيقة

#### مؤشر الشحن

الضوء الأحمر يومض	الضوء الأحمر يومض
الضوء الأبيض مضاء	الضوء الأبيض مضاء
الضوء الأحمر يومض	الضوء الأحمر يومض

بعد اكتمال الشحن، فصل الجهاز عن مصدر الطاقة.

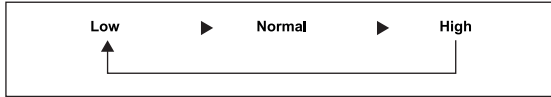
قد يؤدي ترك الجهاز متصلًا بالطاقة بعد شحنه بالكامل إلى تقصير عمر البطارية.

#### تشغيل / إيقاف تشغيل التغذية

- اضغط لفترة وجيزة على الزر لتشغيل الجهاز.
- استمر في الضغط على الزر لمدة ثانية واحدة لإيقاف تشغيل الجهاز.
- سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد 10 دقائق.

#### محدد الوظيفة

1. قم بتشغيل الجهاز، بعد تشغيل مستوى الشدة الافتراضي يتم ضبطه على منخفض
2. اضغط على زر المستوى <level> لزيادة مستوى الشدة



- Low
- Normal
- High

## مبادئ عمل العلاجات

### العناية ضد حب الشباب

تنتج البلازما عالية الطاقة مواد بلازما نشطة مثل الأوكسجين (O) والأوزون (O3) والهيدروكسيد (HO) وأكسيد النيتروجين (NO) والجسيمات النشطة المحايدة. تفتقر هذه المواد الحاجز الخلوي، وتدمر الهياكل الجزيئية للبكتيريا والفطريات، مما يؤدي إلى الموت المبرمج لخلايا البكتيريا. بفضل هذا، تمنع العلاجات تشكيل بؤر والتهابات جديدة للجلد. يتم تطبيق البلازما بشكل نقطي على منطقة معالجة محددة بدقة، حيث تنظف البشرة تمامًا من العيوب الناتجة عن حب الشباب. وبالتالي، فإنه يعيد البنية الموحدة للبشرة، وينعم البشرة بشكل كبير، ويشكل حاجزًا واقياً ممتازاً.

### تجديد البشرة / التجديد المكثف

يصدر الجهاز إفرازات بلازما دقيقة مسببة تقشيرًا دقيقًا وفوريًا من البشرة إلى الأدمة السطحية. من ناحية، فإنه يدعم إعادة ترتيب ألياف الكولاجين المضطربة في الندبات، ومن ناحية أخرى، فإنه يحفز الخلايا الليبية لتكوين ألياف الكولاجين الجديدة. تقلل العلاجات من ظهور الندبات وتعيد تشكيل أنسجة الجلد. يدعم استخدام البلازما منخفضة الحرارة إنتاج الكولاجين، ويغير خصائص الدهون في الجلد ويسرع دوران الأوعية الدقيقة، بفضل العلاجات التي تجدد كذلك الجلد المتضرر بشدة. تزيد البلازما بشكل كبير من محبة الماء، مما يحسن الترطيب. بالإضافة إلى ذلك، فإنها تفتح مؤقتًا حاجز الجلد لدعم امتصاص العناصر الغذائية من منتجات العناية بالبشرة.

## العناية بالجلد - وضع البلازما

### التحضير

قبل البدء في العلاج، يجب غسل وإزالة المكياج وتنظيف البشرة جيدا ثم تجفيفها.

### العناية ضد حب الشباب

امسك الجهاز في يدك وقم بحركات دائرية فوق المنطقة المصابة بحب الشباب. بعد 10 ثوانٍ، قم بإجراء العلاج على المنطقة التالية من الجلد المصابة بحب الشباب. كرر العلاج 2-3 مرات للمناطق التي تتطلب عناية مركزة. بعد اكتمال العلاج، استخدم سائل للوجه ثم المصل. الخطوة الأخيرة في العناية هي تدليك الكريم برفق.

### تجديد البشرة / التجديد المكثف

أمسك الجهاز، وحركه ببطء لأعلى ولأسفل في الاتجاه الذي يشير إليه السهم. يجب أن تستغرق الحركة من نقطة البداية إلى نقطة النهاية حوالي 3-5 ثوانٍ. يجب تكرار العلاج 3-5 مرات. بعد الانتهاء من العلاج، طبقي العناية اليومية بالبشرة حسب احتياجاتك وعاداتك. عند العناية بالجلد، لا تقومي بإجراء علاجات قريبة جدا من منطقة العين أو منطقة الحلق.

### نصائح:

1. عند استخدام الجهاز لأول مرة، يوصى باختيار إعداد منخفض وقصر وقت الاستخدام لمدة 2-3 دقائق للوجه بالكامل. أثناء العلاجات اللاحقة، يوصى بضبط الجهاز تدريجيا إلى إعدادات أعلى وتمديد وقت الاستخدام. لا تستخدم الجهاز لأكثر من 10 دقائق على كامل الوجه في جلسة واحدة.
2. سيؤدي استخدام الجهاز إلى زيادة امتصاص مستحضرات التجميل. لذلك يجب أن يتم اختبارها وفقا لجلدك، وتذكرى تجنب المنتجات التي تحتوي على الكحول أو الأحماض القوية.
3. يوصى باستخدام الجهاز كخطوات أخيرة للعناية المسائية. يتطلب استخدام الجهاز أثناء النهار حماية وجهك بفلتر SPF عالي.
4. سوف ينبعث صوت ورائحة عند استخدام الجهاز. إنها ظاهرة طبيعية تحدث أثناء تكوين البلازما ولا تتطلب أي إجراء إضافي.
5. يجب إغلاق منفذ الشحن بسدادة سيليكون أثناء العملية.
6. في حالة استخدام وضع البلازما، يتم وضع المنشط بعد العلاج.

الاستخدام المقصود	مجال التطبيق	مدة الاستخدام	التردد
علاج حب الشباب	مناطق حب الشباب	5-10 دقائق	مرة واحدة إلى مرتين في اليوم
تجديد / التغلغل في عمق الجلد	الوجه		مرة واحدة في اليوم

## تعليمات السلامة

اقرأ دليل الأمان بالكامل قبل استخدام الجهاز. اتبع دليل المستخدم هذا عند استخدام المنتج.

## موانع الاستخدام

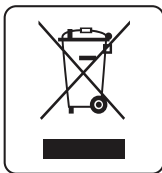
- الجهاز غير مخصص للأطفال دون سن 15 عاماً. يجوز للشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و 18 عاماً استخدام الجهاز بموافقة و / أو إشراف والديه أو الأوصياء عليهم.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان الجلد في المنطقة المراد علاجها مسماً أو أحمر. قد يؤدي استخدام الجهاز على الجلد المسمم بأشعة الشمس أو المحمر إلى تغيير لون الجلد بشكل مؤقت أو دائم.
- لا تستخدم الجهاز إذا كنت حاملاً أو تحاولين الحمل أو تشكين في أنك قد تكونين حاملاً أو مرضعة. لم يتم اختبار الجهاز لهذا الغرض وبالتالي لا ينبغي استخدامه في هذه الحالات. يمكن أن تؤدي التغييرات الهرمونية أثناء الحمل أو الرضاعة الطبيعية إلى زيادة خطر تلف الجلد أو حساسية الجلد.
- لا تستخدم الجهاز في حالة وجود أمراض مثل الصرع أو النوبات أو الصداع النصفي. يمكن أن تسبب انفجارات الطاقة الصداع الشديد والصداع النصفي.
- لا تستخدم الجهاز على الجلد المشوش أو المناطق ذات اللون البني الداكن أو الأسود (مثل النمش الداكن أو الشامات أو التاليف). يمكن للوشم أو البقع الداكنة أن تمتص الكثير من الطاقة الضوئية، مما قد يتسبب في تورم الجلد أو ظهور بثور مؤقتة أو دائمة أو تغيير لون الجلد أو تبييضه.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان هناك ميل إلى تطور الجذرات.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان هناك أي التهاب جلدي نشط في منطقة العلاج، بما في ذلك حب الشباب، والصدفية، والأكزيما، والحروق، وقروح البرد، وكشط الجلد، أو الطفح الجلدي. يمكن أن تجعل هذه العوامل الجلد أكثر حساسية للضوء وتجعل العلاج مزعجاً، أو مسبباً للتورم أو البثور أو عدوى الجلد. إذا تعافى الجلد بشكل كافٍ، استشر الطبيب قبل استخدام الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز إذا كنت تتناول أدوية تحسس الجلد للضوء، بما في ذلك مضادات الالتهاب غير الستيرويدية (مثل الأسبرين، والإيبوبروفين، والسيتاموفين)، والتتراسيكلين، والفينوثيازين، والثيازيد، ومدرات البول، والسلفونيل يوريا، والسلفوناميدات، وDTIC، والفورورياسول، والفينوفيلاستين، والجريسين، وأحماض ألفا هيدروكسي (AHAS)، وأحماض بيتا هيدروكسي (BAHAS)، ريتين-أ، أكوثان و / أو الريتينويدات الموضعية.
- لا تستخدم الجهاز لأغراض أخرى غير تلك التي تم تصميم المنتج من أجلها.
- لا تشارك هذا المنتج مع أفراد الأسرة أو أفراد آخرين. قد تحدث عدوى متصالبة.
- لا تستخدم المنتج في بيئة قابلة للاشتعال أو قابلة للانفجار.
- لا تستخدم الجهاز في نفس الوقت مع المنتجات الكهربائية الأخرى (أجهزة التجميل، وما إلى ذلك).
- لا تستخدم أي مصدر طاقة خارج نطاق 240 ~ 100 فولت لشحن الجهاز.
- لا تستخدم المنتج والملحقات في حالة تلفها.
- لا تتغذى أو تغسل الجهاز تحت الماء مباشرة، أو تغمره في مغسلة أو حوض استحمام.
- لا تستخدم المنتج وبداك مبللة.
- لا تسقط الوحدة الرئيسية للجهاز أو تصدمها أو تعرضها لصدمات شديدة.
- لا تستخدم أي محول طاقة آخر غير المزود مع المنتج، فقد يتسبب ذلك في تعطل المنتج.
- في حالة حدوث ألم أو حساسية أو تفاعلات ضارة أخرى أثناء الاستخدام، توقف عن استخدام المنتج فوراً واستشر الطبيب.
- لا تضع الوحدة الرئيسية للجهاز في أماكن ذات درجة حرارة أو رطوبة عالية أو في ضوء الشمس المباشر.

## التنظيف

الجهاز غير مقاوم للماء. بعد الانتهاء من كل علاج، امسح المنتج بمنشفة جافة. لا تستخدم عوامل تنظيف مسببة للتآكل لتنظيف الجهاز.

## التخزين

قم بتخزين الجهاز في مكان بارد وجاف بعيداً عن متناول الأطفال.



Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out basket on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may lead to health detriment or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus dürfen nicht mit anderem Hausmüll vermisch werden. Dies ist durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung gekennzeichnet. Verschlossene Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien und Akkus sollten bei den örtlichen getrennten Sammelstellen oder beim Verkäufer abgegeben werden; Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus können gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sind. Unsachgemäße Handhabung oder Beschädigung kann bei der Entsorgung oder Wiederverwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Umweltverschmutzung führen.

Электрические и электронные устройства и батареи, а также аккумуляторы нельзя смешивать с другими бытовыми отходами. На это указывает символ перечеркнутой корзины на упаковке. Изношенное электрическое и электронное оборудование, а также батарейки и аккумуляторы необходимо сдать в местные пункты раздельного сбора отходов или к продавцу, а подробности узнать в своей административной зоне обслуживания. Электрическое и электронное оборудование, а также батареи и аккумуляторы могут содержать опасные вещества, смеси и компоненты, вредные для окружающей среды и здоровья человека. При дальнейшей утилизации или переработке оборудования, неправильное обращение или повреждение может привести к ущербу для здоровья или загрязнению окружающей среды.

Il est interdit d'éliminer les équipements électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs avec les déchets ménagers ordinaires. Ceci est indiqué par le symbole de la poubelle barrée sur l'emballage. Les déchets d'équipements électriques et électroniques, ainsi que les piles et accumulateurs, doivent être déposés aux points de collecte sélective locaux ou chez votre détaillant. Renseignez -vous auprès de votre collectivité locale. Les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles et accumulateurs peuvent contenir des substances, mélanges et composants dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Une manipulation incorrecte ou des dommages sur l'appareil et ses composants peuvent entraîner des dommages à la santé ou à l'environnement lors de la mise au rebut ou du recyclage de l'équipement.

يجب عدم خلط الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وكذلك البطاريات مع النفايات المنزلية الأخرى. يشار إلى ذلك من خلال رمز السلة المشطوب على العبوة. يجب تسليم المعدات الكهربائية والإلكترونية والبالية وكذلك البطاريات إلى نقاط تجميع النفايات المنفصلة المحلية أو إلى البائع، وللحصول على التفاصيل استفسر في مجتمعك. قد تحتوي المعدات الكهربائية والإلكترونية وكذلك البطاريات على مواد وخطاظ ومكونات خطرة ضارة بالبيئة وصحة الإنسان. قد يؤدي التعامل غير السليم أو التلف الذي يلحق بهم إلى أضرار صحية أو تلوث بيئي أثناء التخلص من الجهاز أو إعادة تدويره مرة أخرى.

Los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas y los acumuladores no deben mezclarse con otros residuos domésticos. Lo indica el símbolo del contenedor con ruedas tachado en el envase. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y los acumuladores, deben entregarse en los puntos locales de recogida selectiva o en tiendas, donde fue comprado el aparato, cuyos datos deben solicitarse a su ayuntamiento. Los equipos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y los acumuladores, pueden contener sustancias, mezclas y componentes peligrosos para el medioambiente y la salud humana. El uso inadecuado o los daños en los aparatos pueden causar daños a la salud humana o al medioambiente durante su posterior eliminación o reciclaje.



Deklaracja zgodności odnośnie do Dyrektywy RE 2014/30/UE  
Deklaracja zgodności odnośnie do Dyrektywy RE 2011/35/UE

Importer niniejszym oświadcza, że urządzenie Beautifly B-Plasma Blush jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym: (link poniżej)

The importer hereby declares that the Beautifly B-Plasma Blush device complies with Directive 2014/35 / EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use in certain voltage limits and Directive 2014/30 / EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: (link below)

Der Importeur erklärt hiermit, dass das Beautifly B-Plasma Blush Gerät der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung auf der entspricht Markt für elektrische Betriebsmittel zur Verwendung in bestimmten Spannungsgrenzen und Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: (Link unten)

L'importateur déclare par la présente que l'appareil Beautifly B-Plasma Blush est conforme à la directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension et la directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative au rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique. Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : (lien ci-dessous)

Настоящим импортер заявляет, что устройство Beautifly B-Plasma Blush соответствует Директиве 2014/35/ЕС Европейского парламента и Совета от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законов государств-членов, касающихся размещения на рынка электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения и Директивы 2014/30/ЕС Европейского парламента и Совета от 26 февраля 2014 г. о гармонизации законодательства государств-членов, касающихся электромагнитной совместимости. Полный текст декларации о соответствии доступен по следующему интернет-адресу: (ссылка ниже)

El importador declara que el dispositivo Beautifly B-Plasma Blush cumple con la Directiva 2014/35 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las leyes de los Estados miembros relacionadas con la puesta a disposición en el mercado de equipos eléctricos diseñados para su uso en determinados límites de tensión y la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las leyes de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: (enlace a continuación)

يصرح المستورد بموجب هذا أن جهاز Beautifly B-Plasma Blush يتوافق مع التوجيه 2014/35/UE الصادر عن البرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 26 فبراير 2014 بشأن موازنة قوانين الدول الأعضاء المتعلقة بالإتاحة على سوق المعدات الكهربائية المصممة للاستخدام في حدود جهد معينة والتوجيه 2014/35/UE للبرلمان الأوروبي والمجلس المؤرخ 26 فبراير 2014 بشأن تنسيق قوانين الدول الأعضاء المتعلقة بالتوافق الكهرومغناطيسي. النص الكامل لإعلان المطابقة متاح على عنوان الإنترنت التالي: (الرابط أدناه)

<https://beautifly.eu/deklaracje>

Importer: Beauty Factor Sp. z o.o. Plac Bankowy 2, 00-095 Warszawa, Polska